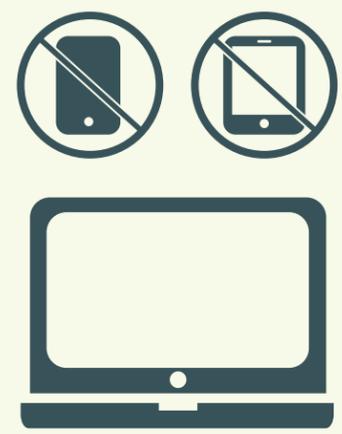


Protect interpreters and facilitate interpretation

Protégez les interprètes et facilitez l'interprétation

Created by
the Translation Bureau
Créé par
le Bureau de la traduction

<p>Speak through the Internet audio (not a phone line) using a wired (not Bluetooth) tabletop microphone or headset with boom microphone.</p>	<p>Participate using a computer, not a smart phone or tablet.</p>	<p>Use a fast, wired (not wireless) connection, and limit the number of other people and applications using your bandwidth.</p>	<p>Appear in front of a plain background, and mute all of your devices' audio notifications.</p>	<p>Speak only on your turn, and stay muted when not speaking.</p>	<p>Speak slowly, and if you have a written speech, provide a copy in advance to the interpreters.</p>
<p>SOUND QUALITY MANDATORY</p>  <p>OBLIGATOIRE</p> <p>QUALITÉ DU SON</p>	<p>HARDWARE</p>  <p>MATÉRIEL</p>	<p>INTERNET CONNECTION</p>  <p>CONNEXION INTERNET</p>	<p>AVOIDANCE OF DISTRACTIONS</p>  <p>ÉLIMINATION DES DISTRACTIONS</p>	<p>MEETING DISCIPLINE</p>  <p>RESPECT DE LA DISCIPLINE</p>	<p>CLARITY OF SPEECH</p>  <p>CLARTÉ DES PROPOS</p>
<p>Parlez via la connexion Internet (plutôt qu'un téléphone) et au moyen d'un casque avec micro sur tige ou un micro de table filaire (évitiez le Bluetooth).</p>	<p>Utilisez un ordinateur pour participer, et non un téléphone intelligent ou une tablette.</p>	<p>Utilisez une connexion Internet rapide par câble (évitiez le sans-fil) et limitez le nombre d'autres personnes et applications utilisant votre bande passante.</p>	<p>Présentez-vous à l'écran devant un arrière-plan neutre et mettez en sourdine les notifications audio de tous vos appareils.</p>	<p>Parlez seulement lorsque c'est à votre tour d'avoir la parole, et restez en sourdine lorsque vous n'avez pas la parole.</p>	<p>Parlez lentement et fournissez d'avance aux interprètes tout discours écrit.</p>

